Here is how I would break down the problem

Option A – I write most of it – low monthly cost, longer development time, higher initial cost (me).

* I would write a backend service for the Weebly API that pushes out data when a purchase changes from pending to complete. It collaborates this data into a sample page (in HTML) and calls->
* A separate service which converts this data to PDFs. This is written and hosted by a third-party and may cost anywhere from $0-20 a month depending on how many conversions are needed per month and what service is used. It would take that sample page, convert it to PDF, and then forward that PDF to…
* Your email service on Weebly. This is already written and could probably be configured to take the PDF and data sent earlier, splice it all together, and send it to your poor customers.

Option B – Higher monthly cost, I have to connect less things together (higher initial cost), less time.

A less complicated solution would be to use one of the many tasks management automation companies. IFTTT.com, CloudWork.com, Elastic.io, MashableLogic, Wappwolf, Yahoo Pipes, Tarpipe and Zapier would be easier for me to create this pipeline, but they also might have larger monthly costs ([see IFTTT](https://partners.ifttt.com/pricing) for an extreme example). I know Zapier and integromat have a free version, but things ramp up one you start using more data/operations per month.

I haven’t gone ahead and researched every option at this point so I can’t write up exact numbers on the monthly costs. Option A would take me ~1-2 months to write (busy) where B would be less than 1. At this point it’s how much you are willing to put into it.